LATIN TRANSLATION

University of Memphis Language Fair 2024

GUIDELINES

- All work must be done solely by the student.
- The use of dictionaries is permitted, though online translation is not. Teachers should not submit any entries where online translation is suspected or known to have been used.
- Submissions will be accepted starting February 1st and will close on March 1st. All work is to be submitted via the online registration form at www.memphis.edu/fair/.
- Each level must be submitted as a separate Word or PDF document. All entries for that level must be submitted in the same document.

JUDGING

CRITERIA	OUTSTANDING (4)	NOTEWORTHY (3)	ADEQUATE (2)	INADEQUATE (1)
	The English version is	The English version is	The English version is	The English version has
	precise in the translation	mostly accurate in the	somewhat accurate in the	considerable
	of case/use of nouns,	translation of case/use of	translation of case/ use of	inaccuracies in the
	tenses of verbs, and the	nouns, tenses of verbs,	nouns, tenses of verbs,	translation of case/use of
Morpho-	structure of clauses and	and the structure of	and the structure of	nouns, tenses of verbs,
syntactic	sentences. There are few	clauses and sentences.	clauses and sentences.	and the structure of
Accuracy	to no mistakes. The	There are some minor	There are several	clauses and sentences.
	translation represents	mistakes. The translation	mistakes, but the	There are many mistakes,
	93-100% of what the Latin	represents 80-92% of what	translation still represents	and the translation
	said.	the Latin said.	70-80% of what the Latin	represents 69% or less of
			said.	what the Latin says.
	The English	The English	The English	The English
	translation	translation	translation	translation
	Contains choices that are	contains mostly	contains some	contains few
	accurate	accurate and	accurate and	accurate and
	and logical (appropriate	logical choices for	logical choices for	logical choices for
V	for the genre and this	the Latin	the Latin	the Latin
Vocabulary	piece in particular) for the	vocabulary. There	vocabulary. There	vocabulary. There
	Latin vocabulary.	are a few	are several instances when	are many instances when
		instances when		
		the meaning chosen is confusing	the meaning chosen is confusing	the meaning chosen is confusing
		or distracts from	or distracts from	or distracts from
		translation.	translation.	translation.
	The entire	Most of the	Some of the	Not much of the
	translation flows	translation flows	translation flows	translation flows
	and makes sense	and makes sense	and makes sense	or makes sense as
	as a continuous	as a continuous	as a continuous	a continuous piece
Flow	piece of text. It	piece of text. It	piece of text. It	of text. It
	captures the	captures most of	captures some of	captured little of
	transitions and	the transitions and flow of	the transitions and flow of	the transitions and flow of
	flow of the original text.	the original text.	the original text.	the
	3	3	3	original text.